



INMIGRACIÓN Canadá

Visitar a Canadá

Solicitud de Visa de Residencia Temporal presentada fuera de Canadá



IMM 5256 E (02-2011)

Tabla de Contenido

Generalidades.....	2
Antes de presentar la solicitud.....	3
Paso 1. Reunir los documentos.....	6
Paso 2. Diligenciar la solicitud.....	8
Paso 3. Pagar los gastos.....	24
Paso 4. Presentar la solicitud.....	26
Lo que sucede después.....	27
Cómo contactar a CIC	30

Anexos:

Anexo A - Exenciones a la Visa de Residencia Temporal

Anexo B - Especificaciones de las fotografías

Formularios

Solicitud de Visa de Residencia Temporal presentada por fuera de Canadá
(IMM 5257)

Información Familiar
(IMM 5645)

Lista de Verificación de Documentos
(IMM 5484)

Anexo 1 – Solicitud de Visa de Residencia Temporal Presentada por fuera de Canadá
(IMM5257 – Anexo 1)

Declaración de Unión Libre
(IMM 5409)

Uso de un Representante
(IMM 5476)

Esta solicitud es distribuida en forma gratuita por Ciudadanía e Inmigración de Canadá y no debe ser vendida a los solicitantes.

Esta publicación se encuentra disponible en formatos alternativos a petición del interesado.

Cette trousse est également disponible en français.

Generalidades

El paquete de solicitud El presente paquete de solicitud comprende:

- una guía de instrucciones **y**
- los formularios requeridos.

La **guía de instrucciones** es una herramienta que ofrece:




- la información que debe conocer acerca de esta solicitud antes de presentarla a Ciudadanía e Inmigración de Canadá (CIC por su sigla en inglés), **y**
- asistencia sobre cómo completar los formularios y los documentos de soporte necesarios.

Lea la guía de instrucciones completamente y luego llene cada uno de los formularios requeridos.

Los **formularios** contienen preguntas específicas para ayudarle a procesar su solicitud.

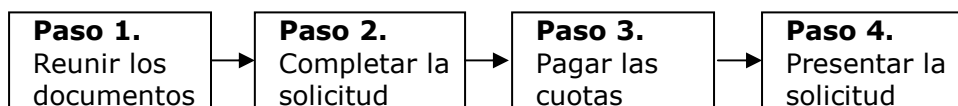
Los símbolos usados en esta guía

La presente guía utiliza los siguientes símbolos para resaltar la información más importante.

Este símbolo...	Representa...
	Algo que usted tiene que hacer para que su solicitud sea procesada.
	Información importante que debe conocer con el fin de evitar demoras y otros problemas.
	Dónde obtener más información.
Nota:	Ayudas para facilitar el proceso de solicitud.

El proceso de solicitud

Las instrucciones proporcionadas en esta guía siguen los Pasos básicos que usted debe realizar para presentar su solicitud.



Antes de presentar la solicitud

¿Quiénes deben usar esta solicitud?

La presente guía de solicitudes está diseñada para personas que desean solicitar una Visa de Residencia Temporal desde fuera de Canadá.

Nota: El tiempo que toma procesar una solicitud puede variar de una oficina de visas a otra. Obtenga mayor información sobre el tiempo del proceso local en la siguiente página Web:

<http://www.cic.gc.ca/english/information/times/international/13-temp-visitors.asp>

¿Quiénes son Visitantes?

Los visitantes son personas que no son ciudadanas canadienses ni residentes permanentes en Canadá, y que están legalmente autorizadas a ingresar a Canadá para:

- visitar a Canadá de turismo o de vacaciones,
- visitar a familiares,
- realizar negocios, etc.

Los visitantes tienen un **tiempo de estancia** limitado y sujeto a varias condiciones.

¿Necesito una Visa de Residencia Temporal?

Las personas que no son ciudadanas canadienses ni residentes permanentes en Canadá podrían requerir de una visa para ingresar a Canadá. El requisito de visa también aplica para residentes temporales que se encuentran en tránsito en Canadá. Ver el [Anexo A- Exenciones a la Visa de Residencia Temporal](#), para mayor información sobre quiénes se encuentran exentos de obtener una Visa de Residencia Temporal para ingresar a Canadá.

¿Qué es una Visa de Residencia Temporal?

Una Visa de Residencia Temporal es un documento oficial expedido por una oficina canadiense de visas, la cual es colocada en su pasaporte para demostrar que usted ha cumplido con los requisitos para ser admitido a Canadá como residente temporal (ya sea como visitante, estudiante o trabajador).



Debe obtener una Visa de Residencia Temporal (VRT) antes de viajar. No podrá obtenerla a la llegada a Canadá.

¿Cuáles son los requisitos para obtener una VRT?

Debe demostrarle al oficial que usted cumple con los requisitos de la *Ley de Inmigración y Protección de Refugiados* y las *Normas de Inmigración y Protección de Refugiados* y que su estadía en Canadá será temporal.

Además debe:

- demostrar a satisfacción del oficial que usted saldrá de Canadá al finalizar su estadía,
 - demostrar que tiene fondos suficientes para mantenerse usted y a su familia mientras estén en Canadá y para regresar a casa,
 - no tener la intención de trabajar o estudiar en Canadá a menos que reciba autorización para ello,
 - obedecer la ley y no tener antecedentes de actividad criminal,
 - no representar un riesgo para la seguridad de Canadá,
 - presentar cualquier documento adicional solicitado por el oficial con el fin de establecer su admisibilidad, **y**
 - tener buen estado de salud (someterse a un examen médico si se le solicita).
-

El ingreso a Canadá



El ingreso a Canadá es un privilegio, no un derecho. Si desea visitar a Canadá, debe cumplir con los requisitos necesarios y posiblemente requiera de una Visa de Residencia Temporal.

El grupo familiar

El grupo familiar incluye al cónyuge, compañera(o) permanente, hijos a su cargo, e hijos a cargo de un hijo a su cargo:

Término	Definición
Cónyuge	Hace referencia a cualquiera de las dos personas (de diferente o del mismo sexo) que son parte de un matrimonio legalmente constituido.
Compañera(o) permanente	Hace referencia a una persona que vive en una unión conyugal de hecho (unión libre) con otra (de diferente o del mismo sexo) y lo ha hecho continuamente durante un año como mínimo. Se considera que existe una relación conyugal de hecho cuando existe un grado sustancial de compromiso entre las dos personas. Los compañeros permanentes deben presentar documentación acreditando que sostienen una relación genuina de compromiso, por ejemplo evidencia de que comparten el mismo techo, que se apoyan el uno al otro económica y emocionalmente, que han tenido hijos en común, o que se presentan públicamente como pareja. Los compañeros permanentes que no pueden vivir juntos o aparecer juntos en público debido a restricciones legales en su país de origen podrían ser elegibles y se deben incluir en la solicitud. Los compañeros permanentes que cumplan con las condiciones indicadas arriba pero que han sido separados por razones ajenas a su voluntad (por ejemplo, una guerra civil o conflicto armado) podrían ser elegibles y se deben incluir en la solicitud.
Hijos a su cargo	Hace referencia a los hijos o hijas del solicitante o a los hijos o hijas del cónyuge o compañera(o)

	<p>permanente. Deben:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ser menores de 22 años y no tener un cónyuge o compañera(o) permanente, o • depender sustancialmente del apoyo financiero de uno de sus padres y haber estado matriculado en forma continua de manera presencial de tiempo completo en una institución de educación post-secundaria acreditada por la autoridad competente del gobierno desde antes de haber cumplido los 22 años (o después de haberse casado o entrar en una relación de unión libre, si ello ocurrió antes de cumplir los 22 años de edad), o • depender sustancialmente del apoyo financiero de uno de los padres desde antes de cumplir los 22 años de edad y no estar en capacidad de mantenerse a sí mismo debido a una condición médica.
Hijos a cargo de un hijo suyo a cargo	<ul style="list-style-type: none"> • Hace referencia a los hijos o hijas de los hijos a cargo del solicitante o de los hijos del cónyuge o compañera(o) permanente.

¿Deben los miembros del grupo familiar presentar solicitudes independientes?

Cada uno de los miembros de su grupo familiar que desee visitar Canadá debe presentar su propio formulario de solicitud. Sin embargo, se podrán enviar todos los formularios del grupo familiar en el mismo sobre y con un solo recibo de pago por el monto total. Ver la sección de '[Pagar los gastos](#)'.

Requisitos médicos

Es posible que se requiera que usted y los miembros de su familia se sometan a un examen médico para poder ingresar a Canadá. Para pasar el examen médico usted o los miembros de su grupo familiar no deben presentar condiciones que:

- representen un peligro para la salud o la seguridad pública, **y**
- representen una carga excesiva para los servicios sociales o de salud de Canadá.

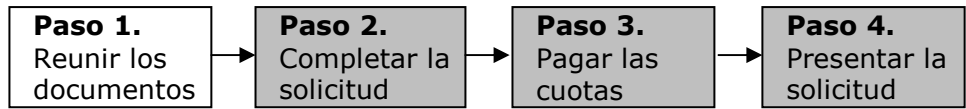
La oficina de visas correspondiente le suministrará la información requerida sobre los exámenes médicos. No se requiere que presente un examen médico antes de presentar su formulario de solicitud(s).

¿Puedo trabajar o estudiar durante mi estadía en Canadá?

No se permite a los visitantes trabajar o estudiar en Canadá, a menos que tengan autorización para hacerlo según las *Normas de Inmigración y Protección de Refugiados*. En muchos casos se requiere de un permiso de trabajo o de estudio.

Un residente temporal (visitante o trabajador) podrá tomar un programa de estudios de duración máxima de seis meses sin necesidad de obtener un permiso de estudio.

Paso 1. Reunir los documentos



¿Qué documentos se requieren?

Use la *Lista de Verificación de Documentos* (IMM 5484) incluida en este paquete para ayudarle a reunir los documentos requeridos. Algunas oficinas de visa podrán requerir documentos adicionales de soporte según su país de origen. Para mayor información sobre estos requisitos, visite nuestra página Web, en la sección de [Listado de países y las oficinas de visa Canadiense respectivas](#) en:

<http://www.cic.gc.ca/english/information/offices/apply-where.asp>



El no suministrar toda la información y los documentos solicitados podría generar demoras en el procesamiento de su solicitud.

Menores viajando solos

Los menores (menores de 18 años de edad) que viajen solos o con una persona diferente a sus padres o tutores legales, deben tener una carta de autorización, preferiblemente en inglés o francés, firmada por ambos padres o los tutores legales. La carta también debe indicar el nombre del adulto que se hará responsable por los menores en Canadá.

Los menores que viajan con solo uno de los padres o un tutor legal deben tener una carta de autorización, preferiblemente en inglés o francés, firmada por el padre o el tutor legal que no acompaña al menor.

Traducción de documentos

Nota: Para documentos en español: Inicialmente no se requieren traducciones de documentos para presentar la solicitud. En caso de que se requieran, se le solicitarán más adelante.

Si sus documentos no se encuentran en inglés, francés o español, verifique con la Oficina de Visas Canadienses correspondiente para determinar si éstos requieren ser traducidos.

Visite nuestra página Web, en la sección de Listado de países y las oficinas de visa Canadiense respectivas en:

<http://www.cic.gc.ca/english/information/offices/apply-where.asp>

Copias autenticadas o certificadas por notario

Nota: Para documentos en español: Inicialmente no se requieren traducciones de documentos para presentar la solicitud. En caso de que se requieran, se le solicitarán más adelante.

La autenticación de la fotocopia de un documento consiste en que una persona autorizada revise el documento original contra la fotocopia y luego coloca la siguiente información en la fotocopia:

- “Certifico que es una copia fiel del documento original”,
- el nombre del documento original,
- la fecha de autenticación,
- el nombre de quien certifica,
- su cargo o posición oficial, **y**
- su firma.

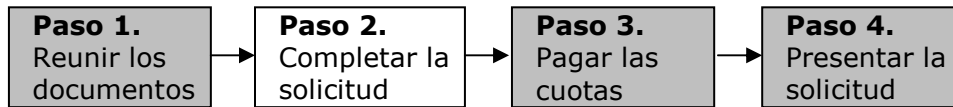
¿Quiénes pueden autenticar las copias de sus documentos?

Las siguientes son las personas autorizadas para autenticar fotocopias:	
En Canadá:	Fuera de Canadá:
<ul style="list-style-type: none">• comisionado de juramentos	<ul style="list-style-type: none">• un juez
<ul style="list-style-type: none">• notario público	<ul style="list-style-type: none">• un magistrado
<ul style="list-style-type: none">• juez de paz	<ul style="list-style-type: none">• un notario público
	<ul style="list-style-type: none">• un oficial de juzgado
	<ul style="list-style-type: none">• un comisionado autorizado para tomar declaraciones juramentadas en el país donde reside la persona



Los miembros del grupo familiar no pueden autenticar las copias de sus documentos.

Paso 2. Completar la solicitud



Completar la solicitud

Los siguientes son los formularios que se deben completar y presentar:

- *Solicitud de Visa de Residencia Temporal Presentada por fuera de Canadá* (IMM 5257)
- *Información Familiar* (IMM 5645)
- *Lista de Verificación de Documentos* (IMM 5484)
- *Anexo 1 – Solicitud para a Visa de Residencia Temporal Presentada por fuera de Canadá* (IMM5257 – Anexo 1)
- *Declaración de Unión Libre* (IMM 5409)
- *Uso de un Representante* (IMM 5476)

Nota: Se le puede requerir completar documentos adicionales de apoyo a petición de un Oficial de Visas



Se considera una falta grave incluir información falsa o distorsionada en estos formularios. La información que usted presente en su solicitud podrá ser objeto de verificación.

Información completa y verdadera



Complete todas las secciones. Si una sección no es aplicable para su caso, escriba "No Aplica" o "NA", excepto por su nombre (nombres(s) y apellidos). Lea a las preguntas 1 y 2 en la sección de "Datos Personales" para mayores instrucciones.

Si la solicitud está incompleta, será devuelta, lo que demorará el procesamiento de su solicitud.

Si necesita espacio adicional para alguna sección, imprima una página adicional de la misma sección, complétela y preséntela junto con su solicitud.

Solicitud de Visa de Residencia Temporal Presentada fuera de Canadá (IMM 5257)

¿Quiénes deben diligenciar este formulario?

Este formulario debe ser completado por cada una de las personas que solicite una visa para visitar a Canadá.

Completando del formulario



Debe responder a todas las preguntas de este formulario de solicitud, a menos que se indique lo contrario.

Descargue y complete el formulario de solicitud en un computador. Se ofrece la opción de salvar el formulario y terminarlo después.

Nota: Completar el formulario electrónicamente es más rápido, más fácil y minimiza el riesgo de cometer errores que puedan generar demoras en el proceso de solicitud.

Con el fin de ayudarle a diligenciar el formulario de solicitud, lea las Instrucciones que se ofrecen a continuación.

Pregunta	Acción
1	Digite su número universal de identificación de cliente (UCI) o número de identificación de cliente, si lo conoce. De lo contrario, deje este espacio en blanco. Si es la primera vez que realiza una transacción con CIC, no tendrá un número de identificación de cliente o UCI asignado.
2	Seleccione en la lista el idioma (inglés o francés) en el cual desea recibir el servicio.
3	<p>Seleccione en la lista el tipo de visa que solicita:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Entrada Única: Le permite ingresar a Canadá una sola vez durante la vigencia de la visa. Nota: Esta visa también puede ser utilizada para ingresar a Canadá varias veces desde Estados Unidos o desde St. Pierre y Miquelón, siempre y cuando no ingrese a ningún otro país. Dichas entradas se deben realizar dentro del periodo de tiempo autorizado en la visa para permanecer en Canadá. • Entrada Múltiple: Le permite ingresar a Canadá desde cualquier país tantas veces lo requiera durante la vigencia de la visa. • Visa de Tránsito: Se requiere para personas que viajan de paso por Canadá por menos de 48 horas en un viaje con destino a otro país. Nota: Para obtener una visa de tránsito usted deberá suministrar la evidencia específica de su itinerario de viaje emitida por la

DATOS PERSONALES	
1	<p>Nombre Completo</p> <p>Digite sus apellidos completos (nombres de familia) según aparece en su pasaporte o documento de viaje o de identidad (así esté incorrecto). No use iniciales.</p> <p>Nota: Si usted no tiene apellidos en su pasaporte, documento de viaje o de identidad, ingrese todos su(s) nombre(s) propio(s) en esta sección y deje el espacio para el apellido en blanco.</p>
	<p>Digite todos sus nombres (primer nombre, segundo y otros) según aparece en su pasaporte o documento de viaje o de identidad (así esté incorrecto). No use iniciales.</p> <p>Nota: Si usted no tiene nombre propio en su pasaporte, documento de viaje o de identidad, deje este espacio en blanco. No ingrese "*", "No aplica" o "NA".</p>
2	<p>Apodo/ Alias</p> <p>Seleccione la casilla para indicar si usted ha utilizado algún otro nombre. Esto puede incluir su nombre de nacimiento, nombre de soltera, nombre de casada, apodo, etc.</p> <p>Si seleccionó "Sí", digite cualquier otro apellido que haya usado.</p>
	<p>Si seleccionó "Sí", digite cualquier otro nombre (primer nombre, segundo u otros) que haya usado.</p>
3	<p>Seleccione su sexo en la lista (masculino, femenino o desconocido).</p>
4	<p>Indique su fecha de nacimiento. Si se desconoce la fecha exacta de nacimiento, coloque un "*" (asterisco) en los espacios de año, mes o día, según sea el caso.</p>
5	<p>Digite la ciudad o población donde nació.</p>
	<p>Seleccione su país de nacimiento en la lista.</p>
6	<p>Seleccione su país de ciudadanía en la lista. Ser ciudadano de un país significa o haber nacido en ese país (en la mayoría de los casos) o haber sido otorgado ciudadanía por ese país. Si tiene doble ciudadanía, seleccione el país que expidió el pasaporte que utilizará para este viaje.</p>
7	<p>Seleccione en la lista la información apropiada para indicar:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El nombre de su país de residencia. El país de residencia es el país donde reside actualmente, siempre y cuando haya sido legalmente admitido a dicho país. • Su condición de inmigración en ese país (seleccione uno de los

	<p>siguientes):</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Ciudadano ○ Residente permanente ○ Visitante ○ Trabajador ○ Estudiante ○ Otro <ul style="list-style-type: none"> • Otro: Se debe completar esta sección si seleccionó "Otro" como condición de inmigración • Las fechas (Desde – Hasta) en que ha vivido en su país de residencia.
8	<p>Seleccione la casilla para indicar si ha vivido en algún país diferente al de su país de ciudadanía o su país de residencia actual durante más de seis (6) meses en los últimos cinco (5) años.</p> <p>Si seleccionó "SÍ", seleccione en la lista la información apropiada para indicar lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El nombre del país donde vivió • Su condición de inmigración durante el tiempo en que estuvo en ese país: <ul style="list-style-type: none"> ○ Ciudadano ○ Residente permanente ○ Visitante ○ Trabajador ○ Estudiante ○ Otro • Otro: Se debe completar esta sección si seleccionó "Otro" como condición de inmigración • Las fechas (Desde – Hasta) en que vivió en ese país.
9	<p>Seleccione la casilla apropiada para indicar si la solicitud la está haciendo desde su país de residencia actual.</p> <p>Si seleccionó "No", seleccione en la lista la información apropiada para indicar:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El nombre del país en donde está haciendo su solicitud, • Su condición de inmigración en este país, seleccionando una de las siguientes opciones: <ul style="list-style-type: none"> ○ Ciudadano ○ Residente permanente ○ Visitante ○ Trabajador ○ Estudiante ○ Otro • Otro: Se debe completar esta sección si seleccionó "Otro" como condición de inmigración

	<ul style="list-style-type: none"> Las fechas (Desde – Hasta) en que ha estado viviendo en ese país. <p>Nota: Si usted no es ciudadano del país donde está haciendo su solicitud, tiene que aportar pruebas de su condición migratoria temporal al momento de presentar su solicitud.</p>
<p>10</p>	<p>a) Seleccione en el listado su estado civil actual:</p> <ul style="list-style-type: none"> Matrimonio anulado: Este es un matrimonio que ha sido declarado legalmente invalido. Una anulación también puede ser una declaración de la Iglesia Católica de que la unión marital no tenía efectos vinculantes. Unión libre: Esto significa que usted ha convivido en forma continua con su pareja en una relación de tipo conyugal durante un tiempo mínimo de un año. Divorciado: Esto significa que está oficialmente separado y que su matrimonio ha terminado legalmente. Legalmente Separado: Esto significa que usted está casado, pero que ya no convive con su cónyuge. Casado: Esto significa que usted y su cónyuge han tenido una ceremonia que los vincula legalmente entre sí. Su matrimonio debe haber sido legalmente reconocido en el país donde se realizó y en Canadá. Soltero: Esto significa que nunca ha estado casado y que no se encuentra en una relación de unión libre. Viudo: Esto significa que su cónyuge ha fallecido y que usted no se ha vuelto a casar ni se encuentra en una relación de unión libre. <p>b) Digite la fecha (año, mes y día) en que se casó o inició su relación de unión libre actual.</p> <p>c) Digite los apellidos y nombres de cónyuge o compañera(o) permanente actual.</p> <p>Nota: Si tiene una relación de unión libre vigente, tiene que adicionalmente diligenciar el formulario de <i>Declaración de Unión Libre</i> (IMM 5409) e incluirlo con su solicitud.</p>
<p>11</p>	<p>Seleccione la casilla apropiada para indicar si ha estado previamente casado o en una relación de unión libre. Si seleccionó "Sí", digite:</p>

	<ul style="list-style-type: none"> • Apellidos, • Nombres, • Tipo de relación: <ul style="list-style-type: none"> ○ Unión libre, o ○ Casado. • Fechas (Desde – Hasta) durante las cuales estuvo en la relación con su cónyuge/compañera(o) permanente anterior.
--	--

PASAPORTE	
1	Digite el número de su pasaporte o documento de viaje o de identidad. Asegúrese de no dejar espacios entre los números y/o letras.
2	Seleccione en la lista el nombre del país que expidió su pasaporte o documento de viaje o de identidad.
3	Digite la fecha de expedición de su pasaporte o documento de viaje o de identidad.
4	Digite la fecha de vencimiento de su pasaporte o documento de viaje o de identidad.
DATOS DE CONTACTO	
1	<p>Indique su dirección actual de correspondencia (a donde se debe enviar la correspondencia) digitando la siguiente información:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número de Apartado Postal, si aplica. Si no indica un apartado postal, debe digitar la dirección. • Apartamento (Apt.) o Unidad, si aplica • Dirección (Número), si aplica. Se debe indicar una dirección si no digitó un apartado postal • Nombre de la calle, si aplica • Ciudad o Población • Seleccione en la lista el país de su dirección de correspondencia actual. • Departamento, Provincia o Estado • Código postal/zip code • Distrito, si aplica <p>Nota: Toda la correspondencia se enviará a esta dirección, a menos que informe su dirección de correo electrónico.</p> <p>Si desea tener un representante que realice los procedimientos en su nombre tiene que suministrar la dirección del representante en esta sección y en el formulario de <i>Uso de un Representante</i> (1MM 5476).</p> <p>Para mayor información, lea la sección sobre Uso de un Representante en esta guía.</p>





<p>2</p>	<p>Indique en esta casilla si su dirección de residencia (donde vive) es también su dirección de correspondencia. Si la respuesta es 'No', digite la siguiente información:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Apartamento (Apt.) o Unidad, si aplica • Dirección (No.) • Nombre de la Calle • Ciudad o Población • País • Departamento, Provincia o Estado • Código Postal/zip code • Distrito, si aplica.
<p>3</p>	<p>Seleccione la casilla apropiada para indicar si el número telefónico es de Canadá/Estados Unidos (US) u Otro (cualquier otro país).</p> <p>Seleccione en la lista el tipo de número telefónico:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Residencia (casa) • Celular (móvil) • Oficina (trabajo) <p>Digite el número telefónico incluyendo el código de país, código de área/región, etc.</p> <p>Si tiene un número de extensión, escríbalo a continuación del número telefónico en 'Ext.'</p>
<p>4</p>	<p>Seleccione la casilla apropiada para indicar si el número telefónico adicional es de Canadá/Estados Unidos (US) u Otro (cualquier otro país).</p> <p>Seleccione en la lista el tipo de número telefónico:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Residencia (casa) • Celular (móvil) • Oficina (trabajo) <p>Digite el número telefónico incluyendo el código de país, código de área/región, etc.</p> <p>Si tiene un número de extensión, escríbalo a continuación del número telefónico en 'Ext.'</p>
<p>5</p>	<p>Seleccione la casilla apropiada para indicar si el número de fax es de Canadá y Estados Unidos u Otro (cualquier otro país).</p> <p>Si aplica, digite su número de fax, incluyendo el código de país, código de área/región, etc.</p>

6	<p>Si aplica, digite su dirección de correo electrónico usando el siguiente formato: nombre@proveedor.net</p> <p>Nota: Al ingresar una dirección de correo electrónico, usted autoriza para que se le transmita la correspondencia por este medio, incluyendo datos personales de su expediente, los cuales le serán enviados por medios electrónicos a la dirección suministrada.</p>
----------	---

DETALLES DE SU VISITA A CANADÁ							
1	<p>a) Seleccione en la lista el propósito de su visita a Canadá:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Negocios • Turismo (incluye visitas a familiares) • Otro (puede incluir visitas médicas, en tránsito, etc.) <p>Nota: Si seleccionó “otro” en la pregunta 1a), indique los detalles en 1b)</p> <p>b) Especifique los detalles.</p>						
2	Digite las fechas (Desde – Hasta) durante las cuales planea estar en Canadá.						
3	Digite los fondos (dinero) en dólares canadienses que tendrá disponibles durante su estadía en Canadá.						
4	<p>1) Digite la siguiente información sobre las personas o instituciones, incluyendo instituciones educativas, que tiene la intención de visitar durante su estadía en Canadá:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nombre (de una persona o de una institución) • Relación que tiene con ella (amigo, familiar, colega de trabajo, etc.) • Sus direcciones en Canadá (dirección, nombre de calle, ciudad o población y código postal). 						
EDUCACIÓN							
	<p>Indique en la casilla si tiene educación post-secundaria (incluyendo educación universitaria y técnica).</p> <p>La siguiente tabla ofrece ejemplos de educación post-secundaria:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Educación post-secundaria</th> <th style="text-align: center;">Este nivel de educación corresponde a ...</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">Técnico</td> <td>Una carrera técnica en un campo específico, como por ejemplo carpintería o mecánica automotriz.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Certificado o diploma no universitario</td> <td>Una carrera en una profesión que requiere de educación formal pero no a nivel universitario (por</td> </tr> </tbody> </table>	Educación post-secundaria	Este nivel de educación corresponde a ...	Técnico	Una carrera técnica en un campo específico, como por ejemplo carpintería o mecánica automotriz.	Certificado o diploma no universitario	Una carrera en una profesión que requiere de educación formal pero no a nivel universitario (por
Educación post-secundaria	Este nivel de educación corresponde a ...						
Técnico	Una carrera técnica en un campo específico, como por ejemplo carpintería o mecánica automotriz.						
Certificado o diploma no universitario	Una carrera en una profesión que requiere de educación formal pero no a nivel universitario (por						

		ejemplo técnico dental o técnico en ingeniería).
	Profesional	Un título académico otorgado por una universidad a quienes completan una carrera universitaria (también llamado un bachelor's o baccalaureate). Ejemplos incluyen un título profesional en ciencias sociales, ciencias o pedagogía.
	Magister - Maestría	Un título académico otorgado por una universidad por estudios académicos realizados luego de haber obtenido un título profesional.
	Ph. D	Es el más alto título universitario, el cual generalmente requiere de tres años de estudios académicos posteriores al título profesional y una tesis. Generalmente se tiene que haber obtenido un Magíster antes de poder obtener un Ph. D.
<p>Si seleccionó "Sí", indique los detalles de su educación post-secundaria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ingrese las fechas (año y mes) en que asistió a la institución, • Carrera(s) (mecánica, ciencias sociales, medicina, etc.), • Nombre de la institución, • Ciudad o Población, • Seleccione en el listado el país, y • Departamento, Provincia o Estado. 		
OCUPACIÓN		
<p>Proporcione la siguiente información sobre su empleo u ocupación durante los últimos 10 años. Si usted está retirado/jubilado, proporcione información sobre los 10 años anteriores a su retiro/jubilación.</p>		
1	<p>Empleo u ocupación actual Proporcione detalles sobre su empleo u ocupación actual:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ingrese las fechas (año y mes) en que ha trabajado en su cargo u ocupación actual, • La actividad u ocupación o una breve descripción de su cargo. Si no trabaja, describa lo que hace actualmente (pensionado, sin trabajo, estudiante, etc.), • Indique el nombre de la compañía o del patrono para quien trabaja, • Ciudad o Población, • País, y • Departamento, Provincia o Estado, si aplica. 	
2	<p>Empleo(s) u ocupación(es) anterior(es) Proporcione detalles sobre su(s) empleo(s) u ocupación(es) anterior(es) por los últimos 10 años. Si usted está retirado/jubilado, proporcione información sobre los 10 años anteriores a su retiro/jubilación.</p> <p>Nota: Si usted necesita más espacio, imprima una página adicional del formulario, complete esta sección y preséntela con su solicitud.</p>	

INFORMACIÓN SOBRE ANTECEDENTES	
1	<p>Seleccione la casilla apropiada para indicar si:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) usted o un miembro de su grupo familiar ha padecido de tuberculosis pulmonar o ha estado en contacto con una persona que sufra de tuberculosis. b) ha tenido alguna enfermedad física o mental que pudiera requerir de servicios sociales o de salud distintos de la toma de medicamentos durante su estadía en Canadá. c) Si respondió "Sí" a cualquiera de las preguntas anteriores, suministre detalles y el nombre de su familiar, si aplica. <p>Nota: Ver la definición de Grupo familiar en la página 3.</p>
2	<p>Seleccione la casilla apropiada para indicar si alguna vez:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) ha solicitado visa(s) de Canadá, ya sea como residente permanente, residente temporal (Visitante, Estudiante, o Trabajador), o un Permiso de Residencia Temporal. b) le ha sido negado algún tipo de visa para viajar a Canadá. c) le ha sido negada la entrada o se le ha pedido que salga de Canadá o de cualquier otro país. d) si respondió "Sí" a alguna de las preguntas anteriores, suministre detalles.
3	<p>Seleccione la casilla apropiada para indicar si alguna vez:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ha cometido, • ha sido arrestado por, o • ha sido acusado de cometer algún crimen o delito en algún país. <p>Si respondió "Sí", tiene que completar el <i>Anexo 1 – Solicitud para a Visa de Residencia Temporal Presentada por fuera de Canadá (IMM5257 – Anexo 1)</i> e incluirlo con su solicitud.</p>
4	<ul style="list-style-type: none"> a) Seleccione la casilla apropiada para indicar si alguna vez ha pertenecido a alguna fuerza militar, unidades de milicia o unidades de defensa civil. b) Si respondió "Sí" a la pregunta 4 (a), proporcione las fechas y los países donde usted prestó sus servicios. <p>Si seleccionó "Sí" usted tiene que completar el <i>Anexo 1 – Solicitud para a Visa de Residencia Temporal Presentada por fuera de Canadá (IMM5257 – Anexo 1)</i> e incluirlo con su solicitud.</p>

<p>5</p>	<p>Seleccione la casilla apropiada para indicar si alguna vez ha trabajado para una organización de inteligencia o de policía.</p> <p>Si respondió "Sí" usted tiene que diligenciar el <i>Anexo 1 – Solicitud para a Visa de Residencia Temporal Presentada por fuera de Canadá (IMM5257 – Anexo 1)</i> e incluirlo con su solicitud.</p>				
<p>6</p>	<p>Seleccione la casilla apropiada para indicar si alguna vez ha tenido un cargo con autoridad gubernamental, judicial o político (por ejemplo servidor público, oficial de policía, administrador de un hospital, oficial electoral, director administrativo, juez, consejero, miembro del parlamento, alcalde, etc.).</p> <p>Si respondió "Sí" usted tiene que completar el <i>Anexo 1 – Solicitud para a Visa de Residencia Temporal Presentada por fuera de Canadá (IMM5257 – Anexo 1)</i> e incluirlo con su solicitud.</p>				
<p>7</p>	<p>Seleccione la casilla apropiada para indicar si alguna vez ha estado involucrado en la perpetración de crímenes de guerra o crímenes de lesa humanidad, tales como:</p> <ul style="list-style-type: none"> • homicidio intencional, • tortura, • ataques contra civiles o prisioneros de guerra, • esclavización de civiles o de prisioneros de guerra, • privación de acceso a alimentos a civiles o prisioneros de guerra, o • otros actos inhumanos cometidos contra civiles o prisioneros de guerra, o • deportación de civiles. <p>Si respondió "Sí", usted tiene que completar el <i>Anexo 1 – Solicitud para a Visa de Residencia Temporal Presentada por fuera de Canadá (IMM5257 – Anexo 1)</i> e incluirlo con su solicitud.</p>				
	<p>Lea la siguiente tabla con el fin de completar el formulario correctamente.</p> <table border="1" data-bbox="342 1276 1393 1866"> <thead> <tr> <th data-bbox="342 1276 492 1318">Paso</th> <th data-bbox="492 1276 1393 1318">Acción</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="342 1318 492 1866"> <p>1</p> </td> <td data-bbox="492 1318 1393 1866"> <p>Una vez haya terminado de diligenciar la solicitud, haga clic en el botón "Validate" (validar) ubicado en las partes superior e inferior del formulario e imprima su formulario de solicitud. Esta acción generará una página con un código de barras* (página 5 de 5). Cuando presente su solicitud, tiene que incluir esta página.</p> <p>*Ver la imagen a continuación:</p>  </td> </tr> </tbody> </table>	Paso	Acción	<p>1</p>	<p>Una vez haya terminado de diligenciar la solicitud, haga clic en el botón "Validate" (validar) ubicado en las partes superior e inferior del formulario e imprima su formulario de solicitud. Esta acción generará una página con un código de barras* (página 5 de 5). Cuando presente su solicitud, tiene que incluir esta página.</p> <p>*Ver la imagen a continuación:</p> 
Paso	Acción				
<p>1</p>	<p>Una vez haya terminado de diligenciar la solicitud, haga clic en el botón "Validate" (validar) ubicado en las partes superior e inferior del formulario e imprima su formulario de solicitud. Esta acción generará una página con un código de barras* (página 5 de 5). Cuando presente su solicitud, tiene que incluir esta página.</p> <p>*Ver la imagen a continuación:</p> 				

		<p>Nota: Está página con el código de barras no aparecerá si usted diligencia su solicitud a mano.</p>
	<p>2</p>	<p>Si usted tiene 18 años de edad o más, coloque su firma y fecha en las casillas provistas al final de la página.</p> <p>Si usted es menor de 18 años de edad, su formulario tiene que ser firmado por uno de sus padres o su tutor legal.</p>
<p>Nota: Mediante su firma, usted certifica que comprendió plenamente las preguntas que se le hicieron y que la información que ha suministrado es completa, cierta y veraz. Si no coloca su firma y fecha en el formulario de solicitud, le será devuelto.</p>		

Información Familiar (IMM 5645)

**¿Quiénes
deben
diligenciar
este
formulario?**

Este formulario tiene que ser completado por cada persona, mayor de 18 años, que solicite una Visa de Residencia Temporal, permiso de estudios o permiso de trabajo para ingresar a Canadá.

Sección A

Escriba los datos personales de:

- usted mismo,
- su cónyuge o compañera(o) permanente, si aplica,
- su madre,
- su padre.

Incluya: nombre completo, su relación, fecha de nacimiento, estado civil (casado, soltero, viudo, unión libre, divorciado, separado, matrimonio anulado), dirección actual y ocupación (trabajo), y si viajarán junto con usted a Canadá (sí/no).

Si alguna de las personas se encuentra fallecida, indique este hecho en "Dirección actual", y escriba la ciudad y fecha donde falleció.

Si la persona no está empleada actualmente, por favor indique si es pensionada, estudiante, etc.

Tiene que responder a todas las preguntas. Si alguna de las secciones no aplica en su caso, escriba "No Aplica" o N/A.

Nota: Si no tiene cónyuge o compañera(o) permanente, lea la "Nota 1", y luego coloque su firma y fecha al final de la Sección A de la declaración.

Sección B

Escriba los datos personales de sus hijos. Es muy importante que usted enliste a todos sus hijos, así ellos ya sean residentes permanentes o ciudadanos de Canadá. Esto incluye:

- hijos casados,
- hijos adoptados,
- hijos de su cónyuge (hijastros) o compañera(o) permanente,
- cualquier hijo suyo que haya sido dado en adopción,
- cualquier hijo suyo que esté bajo la custodia de un ex-cónyuge, ex-compañera(o) permanente o un tutor.

Escriba el nombre completo, su relación, fecha de nacimiento, estado civil (casado, soltero,

viudo, unión libre, divorciado, separado, matrimonio anulado), dirección actual y ocupación (trabajo), y si viajará junto con usted a Canadá (sí/no).

Si alguna de las personas se encuentra fallecida, indique este hecho en "Dirección actual", y escriba la ciudad y fecha donde falleció.

Si la persona no está empleada actualmente, por favor indique si es pensionada, estudiante, etc.

Tiene que responder a todas las preguntas. Si alguna de las secciones no aplica en su caso, escriba "No Aplica" o N/A.

Nota: Si no tiene hijos, lea la "Nota 2", y luego coloque su firma y fecha en la declaración al final de la Sección B.

Sección C

Escriba los datos personales de sus:

- hermano(s),
- hermana(s),
- medio-hermano(s) y medio-hermana(s),
- hermanastro(s) y hermanastra(s).

Escriba el nombre completo, su relación, fecha de nacimiento, estado civil (casado, soltero, viudo, unión libre, divorciado, separado, matrimonio anulado), dirección actual y ocupación (trabajo), y si viajará junto con usted a Canadá (sí/no).

Si alguna de las personas se encuentra fallecida, indique este hecho en "Dirección actual" , y escriba la ciudad y fecha donde falleció.

Si la persona no está empleada actualmente, por favor indique si es pensionada, estudiante, etc.

Tiene que responder a todas las preguntas. Si alguna de las secciones no aplica en su caso, escriba "No Aplica" o N/A.

Sección D

Firma

Coloque su firma y fecha en las casillas provistas al final de la página.

Nota: Mediante su firma, usted certifica que comprendió plenamente las preguntas que se le hicieron y que la información que ha suministrado es completa, cierta y veraz.

Uso de un Representante (IMM 5476)

¿Quiénes pueden usar este formulario?

Complete este formulario **únicamente** si usted va a nombrar un representante.

¿Qué es un representante?

Un **representante** es una persona que cuenta con su autorización para realizar trámites a su nombre ante Ciudadanía e Inmigración de Canadá.

Cuando usted nombra a un representante:

- usted autoriza a CIC a compartir la información contenida en su expediente con esta persona,
- su solicitud no recibirá atención especial y no se debe esperar que se procese con mayor rapidez ni que se obtenga un resultado favorable,
- está autorizado para representarlo únicamente con relación a la solicitud que usted presente con este formulario, **y**
- únicamente podrá nombra a **un** representante para cada solicitud que presente.

Nota: Usted no tiene la obligación de contratar a un representante. CIC les da a todos los solicitantes el mismo tratamiento, independientemente de si utilizan o no los servicios de un representante.



Usted tiene que notificarnos si la información de contacto de su representante cambia o si decide cancelar el nombramiento de un representante.

Tipos de representantes

Existen dos tipos de representantes.

Representantes no remunerados, quienes pueden ser:

- amigos o familiares quienes no cobran por sus servicios y asesoría,
- organizaciones que no cobran una tarifa por ofrecer asesoría o asistencia de inmigración (como por ejemplo organizaciones no gubernamentales u organizaciones religiosas),
- asesores, abogados y notarios de Quebec, quienes no cobran ni cobrarán una tarifa para representarlo.

Representantes remunerados:

Si desea realizar su transacción por intermedio de un representante que le cobra o le cobrará una tarifa para representarlo, dicho representante debe estar autorizado. Los representantes autorizados son:

- consultores de inmigración con afiliación vigente a la Sociedad Canadiense de Consultores de Inmigración (CSIC, por su sigla en inglés),
- abogados con afiliación vigente a una asociación jurídica canadiense provincial o territorial y los estudiantes de derecho bajo su supervisión,
- notarios con afiliación vigente a la *Chambre des notaires du Québec* y los estudiantes de derecho bajo su supervisión.

Si usted nombra a un representante remunerado que no es miembro de alguna de las asociaciones indicadas arriba, su solicitud será devuelta.

Para mayor información sobre la utilización de un representante, visite nuestra **página Web**:

<http://www.cic.gc.ca/english/information/representative/index.asp>

Pregunta	Acción
Información General de la Solicitud	
	Seleccione la casilla apropiada para indicar si está nombrando o cancelando el nombramiento de un representante.
Sección A – Información de la Solicitud	
1	Escriba su apellido (nombre de familia) y nombres(s).
2	Escriba su fecha de nacimiento.
3	Si ya ha presentado su solicitud, escriba: <ul style="list-style-type: none"> • el nombre de la oficina donde fue presentada su solicitud, • ubicación, • tipo de solicitud presentada.
4	Escriba el número indicador asignado por Ciudadanía e Inmigración de Canadá (si lo conoce).
Sección B – Nombramiento de un Representante	
5	Escriba el nombre completo de su representante. Si su representante está afiliado a CSIC, una asociación jurídica o <i>Chambre des notaires du Québec</i> , escriba su nombre tal como aparece en la lista de afiliados de la organización.
6	Seleccione la casilla apropiada para indicar si su representante es remunerado o no remunerado. Si su representante es remunerado, escriba su número de identificación de afiliación.
7	Escriba la información de contacto de su representante.

8	Su representante tiene que firmar y aceptar la responsabilidad de realizar trámites en su nombre.
Sección C – Cancelación del Nombramiento de un Representante	
9	Complete esta sección si desea cancelar el nombramiento de un representante. Escriba el nombre completo del representante.
Sección D – Su Declaración	
10	Mediante su firma, usted autoriza a CIC a procesar su solicitud en su nombre y en nombre de los hijos a su cargo menores de 18 años de edad. Si su cónyuge o compañera(o) permanente está incluida(o) en esta solicitud, él o ella también debe firmar en el espacio provisto.

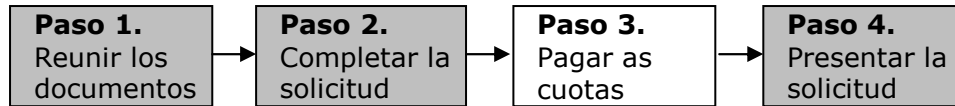
**Autorización
para dar
información a
terceros**

Para autorizar a CIC a dar información de su expediente a un tercero diferente de su representante, tiene que diligenciar el formulario *Authority to Release Personal Information to a Designated Individual (Autorización para dar Información Personal a un Determinado Individuo)*(IMM 5475), el cual se encuentra disponible en las embajadas canadienses, las altas comisiones y consulados, o en nuestra **página Web**:

www.cic.gc.ca/english/information/applications/release-info.asp.

La persona a quien usted designe podrá obtener información únicamente sobre el estado de su solicitud, y **no podrá** actuar en su nombre ante CIC.

Paso 3. Pagar las cuotas



Cuotas

Utilice la tabla a continuación para calcular el monto total de los gastos a pagar (todos los gastos son en dólares canadienses).

Nota: Es posible que tenga que pagar los gastos en la moneda local.

Visite el sitio Web de la Sección de Visas donde presentará su solicitud para determinar el modo de pago y el monto exacto que deberá pagar en moneda local.

Pago de cuotas

Servicios	Número de personas	Monto por persona	Total a pagar
Visa de Residencia Temporal – entrada única		x \$75	
Visa de Residencia Temporal – entrada múltiple		x \$150	
Visa de Residencia Temporal – tarifa familiar		\$400	
Visa de Tránsito	GRATIS		
		Pago total:	

*Sujetos a cambio sin previo aviso

Asegúrese de ser elegible antes de pagar, y reúna todos los documentos solicitados antes de presentar la solicitud.

Las cuotas del trámite no serán reembolsados, independientemente de la decisión final. Por ejemplo, si durante el proceso se determina que usted no es elegible para una Visa de Residencia Temporal, no se reembolsarán los gastos. Si presenta una nueva solicitud, tendrá que pagar nuevamente los gastos del trámite.

Opciones de pago

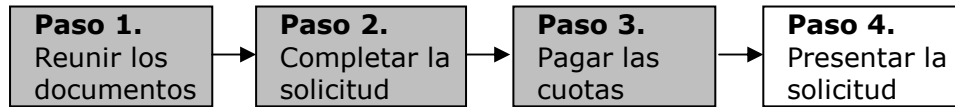
Visite la [página Web](#) de la oficina de visas responsable por el país o región donde usted reside para obtener mayor información sobre los gastos y la forma de pago. Para un listado de las oficinas de visas, visite:

<http://www.cic.gc.ca/english/information/offices/apply-where.asp>.

Pago incorrecto

Problema de pago	CIC ...
No hay pago incluido	<ul style="list-style-type: none">• devolverá su solicitud. <p>Nota: El procesamiento de su solicitud se iniciará únicamente cuando vuelva a presentar el pago requerido.</p>
Pago de gastos insuficientes	<ul style="list-style-type: none">• le informará cuánto debe pagar y cómo hacerlo <p>Nota: Se continuará procesando su solicitud únicamente cuando pague el monto correcto de gastos.</p>
Sobre-pago de más de 5 dólares canadienses	<ul style="list-style-type: none">• comenzará a procesar su solicitud, y• le enviará un reembolso tan pronto sea posible. <p>Nota: En este caso usted no tiene que solicitar un reembolso; el reembolso se procesará automáticamente.</p>

Paso 4. Presentar la solicitud



¿Dónde debo presentar la solicitud?

Usted tiene que presentar su solicitud ante la oficina de visas de Canadá o el Centro de Solicitudes de Visas (VAC) encargado de su zona. Consulte a la oficina del caso o su página Web sobre la manera de presentar la solicitud (por ejemplo, por correo normal, en persona, servicio de mensajería, etc.) en:

<http://www.cic.gc.ca/english/information/offices/apply-where.asp>

Presente la Lista de Chequeo de Documentos

Asegúrese de incluir la *Lista de Verificación de Documentos* (IMM 5484) junto con los formularios de solicitud y los documentos de soporte.

Firme el formulario



Tiene que haber colocado su firma y fecha en la solicitud antes de presentarla.
Si usted tiene:

- **18 años de edad o más**, coloque su firma y fecha en las casillas provistas,
- **menos de 18 años de edad**, su formulario tiene que ser firmado por uno de sus padres o su tutor legal.

Nota: Si su solicitud no incluye la firma y la fecha, le será devuelta.

Presentar el formulario de solicitud

Al presentar su solicitud **usted tiene que** incluir la última página (página 5 de 5), la cual contiene los códigos de barras con datos encriptados. El siguiente es un ejemplo del código de barras:



Nota: Esta página únicamente se genera cuando usted diligencia su solicitud por medios electrónicos (en un computador).

Lo que sucede después

El proceso de solicitud

Presentación

Verificación de la documentación

Luego de presentada la solicitud, CIC la verificará para asegurarse de que:

- todos los formularios de la solicitud han sido debidamente llenados y presentados,
- se han pagado los gastos de tramitación, y
- se han suministrado todos los documentos de soporte requeridos.

Si su paquete de solicitud está incompleto:

- CIC le devolverá la solicitud,
- no se creará ningún expediente, y
- no se generará ningún registro hasta que se presente una solicitud completa.

Trámite

Evaluación para tomar la decisión

Su solicitud será evaluada en detalle por un oficial. El oficial tendrá en cuenta toda la información y documentación suministrada por usted, la evaluará y decidirá si se requiere de una entrevista. En este caso, se le notificará sobre la hora y el lugar de la entrevista.

Si su solicitud es negada, se le devolverá su pasaporte y sus documentos con una explicación de por qué fue negada.

Nota: Si sospechamos que algunos de los documentos presentados son fraudulentos, estos no serán devueltos.

Si su solicitud es aprobada, se le devolverá su pasaporte y sus documentos con la visa solicitada.

Al llegar a Canadá

Una Visa de Residencia Temporal válida no es una garantía de entrada a Canadá. Un oficial en el puerto de entrada decidirá si usted aún cumple con los requisitos de admisión al momento de su llegada.

Si ha habido algún cambio de circunstancias entre la fecha de solicitud y la fecha de su llegada a Canadá, o si se obtiene información adicional que no estaba disponible inicialmente para la oficina de visas, es posible que se le niegue la entrada.

Cuando llegue a Canadá, el oficial del puerto de entrada decidirá si puede ingresar a Canadá y por cuánto tiempo puede permanecer. Es posible que tenga que salir de Canadá en o antes de la fecha establecida por el oficial o solicitar una extensión del plazo con un oficial en Canadá. El sello colocado en su pasaporte por un oficial canadiense es válido por seis (6) meses, a menos que el oficial haya anotado algo diferente.

Factores que facilitan el proceso

Hay ciertas cosas que usted puede hacer para lograr que su solicitud sea procesada lo más pronto posible:

- asegúrese de que toda la documentación y la información solicitada esté **incluida en su solicitud**,
- avísele a la oficina de visas donde presentó su solicitud de cualquier cambio en sus datos de contacto, incluyendo:
 - la dirección de correspondencia
 - el número telefónico
 - el número de fax
 - la dirección de correo electrónico

Factores que podrán generar demoras en el proceso

Los siguientes factores podrían **generar demoras** en el procesamiento de su solicitud:

- Fotocopias borrosas de documentos,
- verificación de la información y documentos suministrados,
- una condición médica que podría requerir de pruebas o consultas adicionales,
- un problema penal o de seguridad,
- Si se requieren de consultas con otras oficinas en Canadá o en el extranjero.

Tiempos de procesamiento actuales



Las oficinas de visas de Canadá reciben grandes volúmenes de solicitudes para las categorías de residencia temporal, lo que implica que los tiempos de procesamiento podrían variar de una oficina de visas a otra. Los tiempos de procesamiento se pueden consultar en nuestra **página Web:**

<http://www.cic.gc.ca/english/information/times/international/13-temp-visitors.asp>

Protección de su información

Sus datos personales:

- Únicamente estarán disponibles para los empleados de Ciudadanía e Inmigración de Canadá que necesiten evaluarlos con el fin prestarle el servicio, y

-
- no serán divulgados a ninguna otra persona sin su autorización escrita, a menos que sea autorizado por las disposiciones de la *Ley de Privacidad*.



Puede obtener información adicional sobre la protección de sus datos en la sección de **Preguntas Frecuentes** (FAQ) o en nuestra página Web:

<http://www.cic.gc.ca/english/department/atip/faq.asp>

Programa de Aseguramiento de Calidad

Nuestro Programa de Aseguramiento de Calidad periódicamente toma una solicitud al azar para realizar una revisión especial. En caso de que su solicitud sea seleccionada, se le solicitará que asista a una entrevista con un oficial de Ciudadanía e Inmigración con el fin de verificar que:

- la documentación que usted presentó es la correcta,
- su solicitud ha sido diligenciada correctamente.

Nota: Se le notificará por escrito en el evento de que su solicitud sea seleccionada.

Servicios en Línea

Para mayor información sobre los programas que ofrece Ciudadanía e Inmigración de Canadá, visite nuestra página Web www.cic.gc.ca.

Cómo Contactar al CIC

La tabla a continuación indica tres maneras de contactar a Ciudadanía e Inmigración.

Página Web	www.cic.gc.ca
Por fuera de Canadá	<p>Contacte a una oficina de visas en:</p> <ul style="list-style-type: none">• Una Embajada,• El Alto Comisionado, o• El Consulado de Canadá. <p>Busque en el directorio telefónico local o en la página Web de Ciudadanía e Inmigración las direcciones, números telefónicos y vínculos de internet en:</p> <p>http://www.cic.gc.ca/english/information/offices/apply-where.asp</p>



Este no es un documento legal. Para información legal, refiérase a *la ley de Inmigración y Protección de Refugiados (Immigration and Refugee Protection Act - IRPA)* y a *las Normas de Inmigración y Protección de Refugiados* o *la Ley de Ciudadanía (Citizenship Act)* y *las Normas de Ciudadanía (Citizenship Regulations)*, según sea el caso.

Anexo A - Exenciones a la Visa de Residencia Temporal

*Las siguientes personas no requieren de una visa para visitar Canadá:

* Sujeto a cambiar en cualquier momento

- ciudadanos de Andorra, Antigua y Barbuda, Australia, Austria, las Bahamas, Barbados, Bélgica, Botsuana, Brunei Darussalam, Croacia, Chipre, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Francia, República de Alemania, Grecia, Islandia, Irlanda, Israel (únicamente aquellos con Pasaporte Nacional), Italia, Japón, Letonia, Liechtenstein, Luxemburgo, Malta, Mónaco, Namibia, Países Bajos, Nueva Zelanda, Noruega, Papúa Nueva Guinea, Portugal, República de Corea, San Cristóbal y Nieves, Sta. Lucia, San Vicente, San Marino, Singapur, Islas Salomón, España, Suazilandia, Suecia, Eslovenia, Suiza, Estados Unidos y Samoa Occidental;
- personas legalmente admitidas como residentes permanentes en Estados Unidos que tengan su tarjeta de residencia o puedan suministrar otra evidencia de su residencia permanente legal;
- Ciudadanos británicos y ciudadanos británicos de ultramar quienes pueden reingresar al Reino Unido;
- ciudadanos de territorios dependientes británicos quienes han obtenido su ciudadanía por nacimiento, descendencia, registro o naturalización en uno de los territorios dependientes británicos de Anguilla, Bermuda, Islas Vírgenes Británicas, Islas Caimán, Islas Malvinas, Gibraltar, Montserrat, Pitcairn, Santa Helena o las Islas de Turcos y Caicos;
- personas que tienen un Pasaporte Nacional Británico (ultramar) expedido por el gobierno del Reino Unido a las personas nacidas, naturalizadas o registradas en Hong Kong;
- personas con un pasaporte válido y subsistente de la Región Administrativa Especial expedida por el gobierno de la Región Administrativa Especial de Hong Kong de la República Popular China; y
- personas que tienen pasaportes o documentos de viaje expedidos por la Santa Sede.
- Personas que tengan pasaportes ordinarios expedidos por el Ministerio de Asuntos Exteriores en Taiwán que incluya su número de identificación personal.



La lista de países cuyos ciudadanos son exentos del trámite de una visa para visitar Canadá está sujeta a cambio sin previo aviso. Para obtener la lista actualizada de Exenciones a la Visa de Residencia Temporal, consulte nuestro sitio Web en:

<http://www.cic.gc.ca/english/visit/visas.asp>

Anexo B - Especificaciones de las fotografías

ENTRÉGUELE ESTA HOJA INFORMATIVA AL FOTÓGRAFO

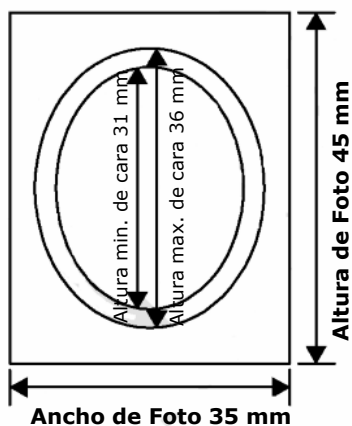
Requisitos

Debe entregar **dos fotografías** suyas con su solicitud.

Las **fotografías deben cumplir** con las especificaciones indicadas a continuación. Si las fotografías no cumplen con la especificación, tendrá que suministrar nuevas fotografías antes de procesar su solicitud.

Especificaciones

- Las fotografías deben ser idénticas y deben haber sido tomadas en los últimos seis meses. Pueden ser en blanco y negro o a color.
- Las fotografías deben ser nítidas, bien definidas y tomadas contra un fondo blanco o de color claro.
- Si las fotografías son digitales, no deben haber sido alteradas en modo alguno.
- Su cara debe estar de frente a la cámara con una expresión neutra, ni fruncida ni sonriente, y con la boca cerrada.
- Está permitido el uso de gafas fotosensibles o gafas de prescripción fotosensibles, siempre y cuando sus ojos sean claramente visibles. Asegúrese de que el marco no cubra ninguna parte de sus ojos. No se permiten gafas de sol.
- Es aceptable una peluca u otro accesorio cosmético siempre y cuando no distorsione su apariencia normal.
- Si tiene que cubrirse la cabeza por razones de religión, asegúrese de que no obstruya sus características faciales.



El tamaño de la foto debe ser de 35 mm X 45 mm (1 3/8" X 1 3/4").

La fotografía debe mostrar la parte frontal de la cabeza, con la cara en la mitad de la fotografía, y debe incluir la parte superior de los hombros. El tamaño de la cabeza, desde el mentón hasta la corona, debe estar entre 31 mm (1 1/4") y 36 mm (1 7/16"). **La Corona** significa la parte superior de la cabeza, o (si está tapada por pelo o si está cubierta), donde quedaría la parte superior de la cabeza o el cráneo si estuviese visible.

Con el fin de evitar demoras, verifique que sus fotografías cumplan con estas especificaciones.